

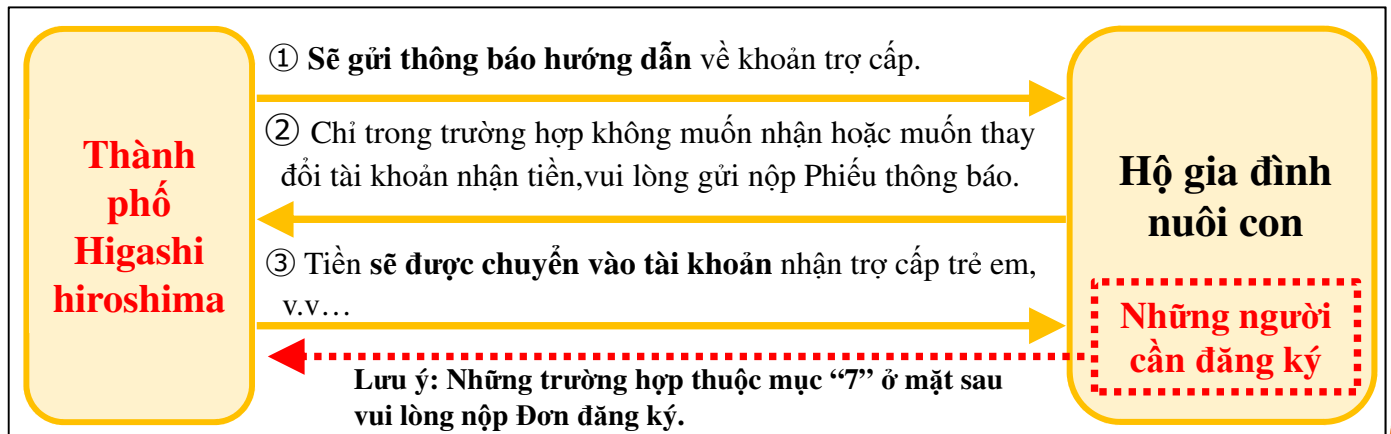
Hướng dẫn về **Trợ cấp hỗ trợ nuôi dạy con** **ứng phó giá cả tăng cao** của Chính phủ

Sẽ chi trả 1 lần duy nhất 20.000 yên cho mỗi trẻ thuộc đối tượng áp dụng!

1. Đầu tiên... Có cần đăng ký không?

Về nguyên tắc, **không cần đăng ký**.

Lưu ý: Đối với những trường hợp cần đăng ký, vui lòng xem mục “7” ở mặt sau. Ngoài ra, trường hợp không có nguyện vọng nhận hoặc muốn thay đổi tài khoản nhận tiền, vui lòng gửi nộp Phiếu thông báo.



2. Con nhà tôi có thuộc đối tượng không? [Trẻ thuộc diện nhận trợ cấp]

Trẻ thuộc các trường hợp sau đây sẽ thuộc đối tượng được áp dụng

(1) Trẻ thuộc đối tượng nhận Trợ cấp trẻ em của **phần tháng 9 năm 2025** (※)

(※ Đối với trẻ sinh trong tháng 9 năm 2025, nếu thuộc diện nhận Trợ cấp trẻ em của kỳ chi trả tháng 10, thì có thể nhận khoản trợ cấp lần này.)

(2) Trẻ sinh trong khoảng thời gian từ ngày 1/10/2025 đến ngày 31/3/2026

3. Ai sẽ là người nhận trợ cấp? [Đối tượng được chi trả]

Người đang nhận trợ cấp trẻ em đối với nhóm (1) nêu trên, hoặc trong số cha/mẹ/người giám hộ của nhóm (2), người có mức đóng góp duy trì sinh kế cho trẻ cao hơn.

4. Được nhận bao nhiêu? [Mức trợ cấp]

20.000 yên cho mỗi trẻ thuộc đối tượng áp dụng (chỉ chi trả 1 lần duy nhất).

5. Khi nào sẽ được nhận? [Thời điểm chi trả]

Tại thành phố Higashihiroshima, việc chi trả sẽ được bắt đầu lần lượt từ ngày 27 tháng 2.

Nếu đến ngày chi trả được ghi trong thông báo mà vẫn không xác nhận được tiền đã được chuyển vào tài khoản, vui lòng liên hệ với bộ phận phụ trách ghi ở mặt sau. Lưu ý: Đối với các trường hợp được nêu trong mục “7” ở mặt sau, do cần phải nộp đơn đăng ký nên thời điểm chi trả sẽ khác.

Thông tin tiếp theo ở mặt sau. Vui lòng đọc kỹ!

6. Sẽ được nhận trợ cấp bằng cách nào? [Phương thức chi trả]

(1) Người đang nhận trợ cấp trẻ em: về nguyên tắc, tiền chuyển vào tài khoản đang nhận trợ cấp trẻ em tại kỳ tháng 10/2025 (※) hoặc tài khoản đã khai báo qua đơn thông báo. (※Đối với trẻ sinh trong tháng 9/2025, tiền sẽ chuyển vào kỳ chi trả tháng 12).

(2) Cha/Mẹ/Người giám hộ đã nộp đơn đăng ký (Thuộc đối tượng nêu ở mục 7)

Tiền sẽ được chuyển khoản vào tài khoản được chỉ định trong đơn đăng ký.

Lưu ý: Trong trường hợp tài khoản đã bị hủy, thay đổi hoặc vì lý do khác không thể chuyển khoản, trợ cấp sẽ không được chi trả. Nếu đã đến ngày chi trả ghi trong thông báo mà không xác nhận được tiền đã vào tài khoản, vui lòng liên hệ với bộ phận phụ trách được ghi bên dưới.

7. Trường hợp nào cần phải nộp đơn đăng ký?

Những trường hợp được nêu dưới đây về nguyên tắc cần phải đăng ký. Vui lòng nộp Đơn đăng ký. Tuy nhiên, những người đã nhận được thông báo ở mặt trước mục “1” thì không cần nộp đơn.

- Công chức đang nhận trợ cấp trẻ em từ cơ quan đang công tác (tham khảo phần “Dành cho công chức” bên dưới)
- Cha/mẹ/người giám hộ cần làm thủ tục đăng ký trợ cấp trẻ em do ly hôn (bao gồm cả trường hợp đang trong quá trình hòa giải ly hôn, v.v...) kể từ sau ngày 01 tháng 10 trở đi

8. Những trường hợp này thì sẽ được xử lý như thế nào?

■ Trường hợp chuyển nhà, thay đổi chỗ ở thì sẽ như thế nào?

Khoản trợ cấp này sẽ được chuyển từ thành phố, thị trấn hoặc làng xã (bao gồm cả khu đặc biệt), nơi đã chi trả trợ cấp trẻ em phần tháng 9 (đối với trẻ sinh trong tháng 9 năm 2025 thì là phần tháng 10) vào tài khoản đang nhận trợ cấp trẻ em hoặc tài khoản đã khai báo qua đơn thông báo. Nếu có điều gì chưa rõ, vui lòng liên hệ với chính quyền địa phương ở nơi cư trú trước khi chuyển nhà.

■ Tôi đang lánh nạn cùng con do bạo lực gia đình (DV), trong trường hợp này thì thế nào?

Nếu tại thành phố, thị trấn hoặc làng xã nơi đang lánh nạn bạn đã thực hiện thủ tục thay đổi người nhận trợ cấp trẻ em thì vẫn có thể nhận khoản chi trả của lần trợ cấp này. Vì vậy, vui lòng liên hệ và trao đổi với chính quyền địa phương nơi đang lánh nạn càng sớm càng tốt. Không cần phải chuyển đổi địa chỉ đăng ký cư trú, và cũng không cần liên hệ với chính quyền địa phương nơi người vợ hoặc chồng đang cư trú.

~ Dành cho công chức ~

Đối với công chức, trước tiên vui lòng xác nhận về thủ tục tại cơ quan nơi đang công tác.

Nơi liên hệ trao đổi (Cơ quan hành chính Thành phố Higashihiroshima)

Quầy tiếp nhận về “Trợ cấp hỗ trợ nuôi dạy con
ứng phó giá cả tăng cao”

Điện thoại: **082-420-0941**

(Thời gian tiếp nhận: Thứ Hai ~ Thứ Sáu từ 8:30 ~ 17:15)

Nơi liên hệ trao đổi (Quốc gia)

Cơ quan Gia đình trẻ em – Tổng đài hỗ trợ

Điện thoại: **0120-252-071**

(Thời gian tiếp nhận: Thứ Hai ~ Thứ Sáu, 9:00 ~ 18:00)



Vui lòng lưu ý cẩn trọng với các hành vi "lừa đảo chuyển tiền" hoặc "lừa gạt đánh cắp thông tin cá nhân" liên quan đến "khoản trợ cấp hỗ trợ nuôi dạy con ứng phó với giá cả tăng cao".

Thành phố Higashihiroshima có thể liên hệ xác minh với bạn tại nhà riêng, nơi làm việc, v.v... Tuy nhiên, tuyệt đối không bao giờ yêu cầu thao tác tại máy ATM (máy rút tiền tự động) hoặc yêu cầu chuyển tiền phí/lệ phí nào, v.v... để được nhận trợ cấp. Nếu nhận được cuộc gọi đáng ngờ, hãy ngay lập tức liên hệ với Bộ phận phụ trách của thành phố Higashihiroshima, hoặc Đoàn cảnh sát gần nhất, hoặc số điện thoại tư vấn chuyên trách của cảnh sát: #9110.